

Goniec Rumski



Dziennik Bałtycki

piątek
7 września 2001 r.
nr 36/431

SUKCES KOMISJI

Będzie schronisko



Dzięki staraniom Komisji do spraw Rodziny, Zdrowia i Opieki Społecznej w Rumi powstanie schronisko dla bezdomnych mężczyzn.

str. 2

DNI HULTSFRED

Szwedzi w Rumi



Na święto przyjedzie ponad 80 osób z tej zaprzyjaźnionej gminy. Letnia Orkiestra zagra na ulicach i w kościołach, w Dworku Pod Lipami zawisną prace szwedzkich artystów.

str. 3

ROZMAITOŚCI

Artystycznie i charytatywnie



Bal artystyczno-charytatywny z okazji I Biennale Malarstwa i Tkaniny Artystycznej Trójmiasto 2001 odbył się 31 sierpnia w Centrum Targowym w Gdańsku Oliwie.

str. 8

PIŁKA NOŻNA

Wbrew sędziemu



Drugą kolejkę piłkarską rozegrano w B-klasie. Tym razem OKS Janowo podejmował na własnym boisku GKS Luzino. Janowianie wygrali ten mecz 2:1 (1:1).

str. 10

ŻEGLARSTWO

Złota Ania



Tego nie spodziewał się nikt. 14-letnia Ania Sadowska z Rumi trenująca na codzień w gdyńskim Yacht Klubie Stal zdobyła złoty medal Mistrzostw Europy w klasie Cadet.

str. 12

STARA RUMIA ■ JANOWO ■ LOTNisko ■ ZAGÓRZE ■ SZMELTA ■ BIAŁA RZĘKA ■ KAZIMIERZ

Tour de Pologne

KOLARSKIE ŚWIĘTO W RUMI



Fot. Andrzej Gojke

Za krótko

Witold Reclaf

zastępca burmistrza

- Po raz pierwszy miałem okazję obserwować zawodowy peleton. Duże wrażenia wywołało samo pojawienie się kolumny reklamowej. Niestety, przejazd kolarzy trwał zbyt krótko. W jego organizację zaangażowanych było sporo osób, które od wielu dni ciężko pracowały. Dlatego chciałoby się oglądać zawodników nieco dłużej.

Mam nadzieję, że była to dobra promocja miasta, a jednocześnie atrakcja dla mieszkańców i sposób na popularyzację kolarstwa. Zaskoczył mnie natomiast wysoki poziom wyścigu VIP.

Mimo że dojechałem ostatni, cieszę się, że wziąłem w nim udział.



Fot. Andrzej Gojke

Po raz pierwszy w historii wyścigu, na trasie Tour de Pologne znalazła się Rumia. Dodatkowo, na ulicy Dąbrowskiego ulokowano lotną premię Kredytu Banku. Wszystko to przyczyniło się do medialnej promocji naszego miasta.

str. 8

REKLAMA

QUO VADIS

Razem z Papieżem



Rozdający autografy, odtwórca roli apostoła Piotra, Franciszek Pieczka.

Fot. Aleksandra Zdrojewska

Wraz z ekipą prasową pojechałam na prapremierę filmu „Quo vadis” do Rzymu, która miała miejsce 30 sierpnia 2001 roku w Auli Pawła VI w Watykanie, w Sali Nervi. Uroczystość odbyła się z udziałem Papieża Jana Pawła II, który po filmie wygłosił oczekiwaną przemowę do Polaków. Mało jest w życiu wrażeń, które można z tym porównać.

Aby dostąpić zaszczytu przebywania w Auli Pawła VI wraz z Papieżem, trzeba spełnić kilka warunków. Obowiązują nas stroje wieczorowe. Przechodzimy przez kilka wart gwardii szwajcarskiej, które mają prawo sprawdzić zawartość torebek i męskich szaszetek w poszukiwaniu ostrych narzędzi i butelek, których wnieść nie wolno. Sala liczy sobie 5 tysięcy miejsc i podzielona jest na sektory. W ciągu godziny przed pokazem wypełniają się wszystkie. Widownia jest polsko-włoska, z przewagą Polonii.

str. 7



Autorka podczas prapremierowego pokazu.

Nowa Telekarta Simplus
30 Zł
Wydłuża ważność konta!
simpplus

COLTEX DAKAR
Tańsze rozmowy w wakacje
Plus

WEJHEROWO ul. Obr. Helu 3 K.H. Jantar tel. 672-14-10	RUMIA ul. Dąbrowskiego 2 D.H. Ewa tel. 679-38-05	REDA ul. Jana Pawła II 6f Pasaż handlowy 0609-23-88-00
--	--	--

Skorzystaj oferty w Regulaminie Promocji. Podane ceny nie zawierają podatku VAT. Opłata aktywacyjna 15 zł + VAT doliczana do pierwszego rachunku.
www.coltex.plusgsm.pl W sprzedaży także zestawy Simplus

Kronika policyjna

■ Nieletni włamywacze

28 sierpnia dwóm nieletnim z Rumi przedstawiono zarzut dokonania w okresie od kwietnia do maja 2000 roku 3 włamań w Redzie, kradzieży roweru w Gdyni, włamania w Gdyni i w Rumi. Nieletni zostali przesłuchani, a do sądu rodzinnego skierowano wnioski o wszczęcie postępowania.

■ Nielegalne płyty CD

31 sierpnia w mieszkaniu na terenie Rumi ujawniono i zabezpieczono 492 płyty CD z nielegalnie skopiowanymi nagraniami. Wstępnie oszacowano wartość płyt na 50 tys. zł. Postępowanie prowadzi Komisariat Policji w Rumi pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Gdyni.

■ Rozbój na kobiecie

Zastosowano trzymiesięczny areszt tymczasowy wobec sprawcy rozbój dokonany 30 sierpnia w Rumi. Sprawca uderzył w twarz kobietę, zabrał jej rower i usiłował wyrwać jej złoty łańcuszek. Nieznany przechodzień pospieszył z pomocą napadniętej. Sprawca uciekł, ale został wkrótce zatrzymany.

■ Statystyka

Ujawniono i zatrzymano 3 kierowców prowadzących pojazdy w stanie nietrzeźwym, odnotowano 2 wypadki drogowe, w których 3 osoby zostały ranne oraz 5 kolizji. Wylegitymowano 227 osób, pogotowie policyjne interweniowało 8 razy, zatrzymano 12 sprawców przestępstw, w tym 4 na gorącym uczynku, tymczasowo aresztowano jedną osobę. Zatrzymano 2 poszukiwanych, skierowano 40 wniosków o ukaranie, wymierzono 19 mandatów. W związku z rozpoczęciem roku szkolnego policja kontynuować będzie akcję zapewnienia bezpiecznej drogi dzieci do szkoły i ze szkoły kierując patrole w rejonach największego zagrożenia.

(B Mir)

Straż Miejska w działaniu

■ Przerwany sen

27 sierpnia po południu w czasie intensywnej ulewy na ulicy w dzielnicy Lotnisko spał mężczyzna. Kiedy strażnicy obudzili go, zaczął zachowywać się agresywnie, więc patrol użył wobec niego środków przymusu bezpośredniego.

■ Potracony przez samochód

Po południu 27 sierpnia interweniowano w okolicach dworca PKP, gdzie pieszy potracony został przez samochód. Poszkodowanego z rozbitą głową zabrało pogotowie ratunkowe.

■ Zagubione dziecko

27 sierpnia po południu patrol zauważył małe dziecko siedzące na ławce w holu dworca PKP. Pomimo że tego dnia było chłodno, miało na sobie tylko krótkie spodenki. Udało się ustalić, że dziecko mieszka na Szmelcie i oddało je rodzicom. Sprawa przekazana została policji.

■ Ranny pies

29 sierpnia po południu interweniowano na ul. Sabata, gdzie na skrzyżowaniu leżał potracony pies. Zabrano go do siedziby Straży Miejskiej i wezwano pogotowie weterynaryjne. Nie ustalono dotąd, kto jest właścicielem psa.

■ Pobita na dworcu

30 sierpnia interweniowano w rejonie dworca PKP po tym, jak młoda kobieta zgłosiła, że została tam pobita. Ujęto szybko sprawcę, przewieziono go do komisariatu policji. Poszkodowana zrezygnowała jednak ze złożenia oficjalnego zawiadomienia.

■ Pijana na trawniku

W dniu 30 sierpnia interweniowano w Janowie, gdzie na trawniku leżała pijana kobieta - nie była w stanie nawet dmuchać w balonik. Została odwieziona do izby wytrzeźwień.

■ Bójki na ulicy

31 sierpnia w Janowie, a 1 września na Szmelcie patrole Straży Miejskiej interweniowały w bójkach ulicznych grup młodych ludzi.

(B Mir)

Rada Miasta

Rowery od burmistrza

Sierpniowa sesja Rady Miasta, mimo że wakacje dobiegały właśnie końca, odbywała się w raczej w urlopowej atmosferze. W planie obrad zabrakło punktów, które mogłyby spowodować ożywioną dyskusję.

Początek obrad minął pod znakiem awarii systemu nagłośnieniowego, którą udało się usunąć dopiero w trakcie przerwy. Do najważniejszych punktów obrad należało sprawozdanie z wykonania budżetu za pierwsze półrocze. Okazało się, że nie udało się zrealizować części zakładanych dochodów, między innymi z tytułu opłaty skarbowej. Władze miasta zaleciły także wprowadzenie programu oszczędnościowego. Jednym z jego założeń jest cofnięcie dotacji dla straży pożarnej. Czterdzieści tysięcy złotych miało umożliwić zakup nowego pojazdu.

- Ta inwestycja jest na razie na etapie deklaracji. Jeżeli okaże się, że inne gminy przekażą pieniądze na ten cel, także Rumia znajdzie je w swoim budżecie - tłumaczył zastępca burmistrza Witold Reclaf.

Radni podjęli także decyzję o przyznaniu burmistrzowi dodatku specjalnego i nagrody w wysokości czterech tysięcy złotych. Ponieważ Rada Miasta decyduje jedynie o nagrodzie dla burmistrza, natomiast on sam przyznaje je swoim zastępcom, przeciwko tej uchwale protestował radny Aleksander Kubina. Tłumaczył, że w ten sposób chce zablokować nagrodzenie zastępcy burmistrza Romana Knopa. Przeprowadzone bowiem przez Najwyższą Izbę Kontroli badania w Urzędzie Miasta wykazały nieprawidłowości w jednym z podległych mu wydziałów. Jednak zdecydowana większość radnych za

decydowała o przyznaniu nagrody Janowi Klawiterowi. W czasie obrad nie zabrakło także dyskusji o wyścigu Tour de Pologne. - Czy to prawda, że burmistrz Knop za własne pieniądze zakupił rowery górskie dla kolarzy i wynajął samochody terenowe dla ekip technicznych - dociekał Aleksander Kubina. - Tylko w ten sposób peletonowi uda się przejechać przez znajdujący się w fa-



W planie obrad zabrakło punktów, które mogłyby spowodować ożywioną dyskusję.

Fot. Arkadiusz Cyman

talnym stanie rumski odciinek ulicy Hutniczej.

Roman Knop zaprzeczył tym rewelacjom.

- Skoro radny Kubina jest tak dobrym śledczym niech odszuka w archiwach spółdzielni mieszkaniowej, będącej wówczas inwestorem zastępczym, kto wybudował drogę, która nadaje się obecnie wyłącznie do rozbiórki - zaproponował.

(arcy)

Sukces komisji

Będzie schronisko

Dzięki staraniom Komisji do spraw Rodziny, Zdrowia i Opieki Społecznej w Rumi powstanie schronisko dla bezdomnych mężczyzn. Będzie to wspólna inicjatywa gminy i Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta.

Wyznaczono już wstępną lokalizację budynku. Działka znajdująca się przy ulicy Wiązowej będzie wkładem Rumi. Jej wartość wyceniono na 193 tys. zł.

- W trakcie powstawania schroniska musimy jak najwięcej

rozmawiać z okolicznymi mieszkańcami. W ten sposób chcemy rozwiać ich obawy i uniknąć sprzeciwów z ich strony - tłumaczył Wojciech Bystry, prezes Koła Gdańskiego Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta.

Łączny koszt inwestycji szacuje się na około 1 mln zł. Środki pozyskiwane będą z różnych źródeł, także z funduszy rządowych i od prywatnych darczyńców.

Schronisko ma służyć nie tylko Rumi, ale także gminom ościennym. Dlatego prowadzone będą rozmowy z władzami Redy i Wejherowa na temat jego współfinansowania.

Schronisko ma przyjmować trzydziestu bezdomnych mężczyzn, w tym także obłożnie chorych

i niedołącznych. W okresie zimowym będzie możliwość przyjęcia większej liczby osób. Funkcjonować ma piętnaście tak zwanych miejsc awaryjnych.

- Statystyki informują, że wśród bezdomnych ogromną większość stanowią mężczyźni. Dlatego zdecydowaliśmy się na takie właśnie rozwiązanie - mówi Barbara Niemc, przewodnicząca Komisji do spraw Rodziny, Zdrowia i Opieki Społecznej.

Bezdomni, którzy nie zamieszkają w schronisku, będą mogli przyjechać tam i skorzystać z łaźni, zjeść posiłek czy uzyskać poradę lekarską.

Oprócz pokoi sypialnych w budynku ma znaleźć się także kuchnia z zapleczem, stołówka, sala rehabilitacyjna i sala dla terapeutów

ds. uzależnień oraz pomieszczenia administracyjne. Schronisko zatrudni około dziesięciu osób.

- Placówka ma nie tylko dawać schronienie, ale także resocjalizować i pomagać w wychodzeniu z bezdomności. Dlatego jej podopieczni będą uprawiać ogród i wykonywać drobne remonty, a później będziemy razem szukać dla nich pracy - podkreśla Wojciech Bystry.

Budowa schroniska ma rozpocząć się w połowie przyszłego roku.

Arkadiusz
Cyman

Muzycznie i na sportowo

Dni Hultsfred w Rumi

Na święto przyjedzie ponad 80 osób z zaprzyjaźnionej szwedzkiej gminy Hultsfred.

Letnia Orkiestra zagra na ulicach i w kościołach, a w Dworcu Pod Lipami zawisną prace szwedzkich artystów, natomiast młodzież zmierzy się w bezpośredniej, sportowej rywalizacji.

W dniach 14-15 września w Rumi odbędą się drugie w historii Dni Hultsfred, dające okazję do integracji i poznania dorobku kulturalnego obu zaprzyjaźnionych gmin.

- Wspólnie z przyjaciółmi z Hultsfred ustaliliśmy, że takie prezentacje będą się odbywały raz na cztery lata. Cieszy mnie znacząca liczba młodzieży w ekipie gości, bo to oni będą później rozwijać dalszą współpracę - uważa burmistrz miasta Jan Klawiter. Istotnie, na 80 gości niemal 60 stanowią młodzi ludzie w wieku 14-18 lat, którzy coraz chętniej przyjeżdżają do Rumi.

Szwedów reprezentować będzie 32-osobowa Letnia Orkiestra, doskonale u nas znana i chętnie słuchana, jako że przyjeżdża do naszego miasta od lat. A także 6 młodych lekkoatletów oraz dziewczęca drużyna futbolowa, której zawodniczki z powodzeniem uprawiają także inne sporty.

Przyjedzie również 8 biegaczy, by przy sposobności rozgrywanych właśnie Mistrzostw Polski w Biegach na Orientację przemierzyć trasy lasów Szmelty i Wejherowa.

Natomiast niewielu pojawi się VIP-ów - zaledwie 8 osób, po dwóch z władz miasta i Towarzystwa Przyjaźni Hultsfred - Rumia oraz 4 ze szwedzkiego skautingu. Szwedzi także



Fot. Andrzej Gojke

Do Rumi przyjedzie również Orkiestra Dęta z Hultsfred.

doszli do wniosku, iż najlepsze perspektywy współpracy zapewni integracja młodzieży. Delegacji ma przewodniczyć Ove Engkvist, przewodniczący rady Hultsfred, który bawiąc u nas przed rokiem, obiecał:

- Rumia jest tak sympatycznym miastem, że jak tylko nadarzy się okazja, to tu jeszcze powrócę.

W piątek i sobotę młodzi Szwedzi zmierzają na stadionie miejskim podczas lekkoatletycznego mitingu ze swoimi rumskimi rówieśnikami. Kobięce drużyny rozegrają mecz piłki nożnej, a w Dworcu Pod Lipami będzie można obejrzeć ekspozycję artystycznych prac szwedzkich i polskich dzieci. Głośno da

o sobie znać również Orkiestra Letnia, która w piątek zagra na ulicach Rumi i w kościele NMP, a w sobotę ubarwi swoimi koncertami zawody lekkoatletyczne, festyn na targowisku

i zakończenie Mistrzostw Polski w Biegach na Orientację (to już na rynku w Wejherowie), Szczegółowy program Dni Hultsfred - za tydzień.

(PS)

Gorąca publiczność

Katarzyna Bielińska
naczelnik Wydziału
Polityki Gospodarczej



Fot. Andrzej Gojke

- Prezentacje kulturalne gmin, zwłaszcza zaprzyjaźnionych, stanowią okazję do miłych spotkań, ale ich przygotowanie wymaga wielu zabiegów. Uczestnikom należy zapewnić noclegi, posiłki i zorganizować czas wolny pomiędzy pokazami. Pokazy trzeba tak zaplanować, aby goście jak najwięcej zaprezentowali naszym mieszkańcom, ale jednocześnie nie można ich zamęczyć przeładowanym programem. No i trzeba tak dobrać pory występów, aby dopisała publiczność. Na szczęście publiczność w Rumi jest gorącą i mam nadzieję, że życzliwie przyjmą wysiłek gości z Hultsfred.

Malilla

Ekologiczna wizyta



Szwecja posiada wiele wartych odwiedzenia zakątków.

Fot. Andrzej Gojke

Dzięki stałej współpracy Rumi i szwedzkiego Hultsfred po raz kolejny gościła tam grupa rumian. Tym razem na zaproszenie organizacji ekologicznej.

Emadalens Naturskyddsforening (ENF) swoją siedzibę ma w Malilli koło Hultsfred. Tam też, w drewnianym domku stojącym nad brzegiem rzeki Eman wśród wiekowych dębów, tydzień spędziły uczennice Ekologicznej Szkoły Społecznej: Małgorzata Huzarska, Katarzyny Orzołek i Katarzyna Stępniewska oraz ich nauczycielka, Bożena Bielawska-Stencel.

W czasie pobytu rumianki odwiedziły rezerwat przyrody. Nad jeziorem Hultsfred żyją liczne gatunki ptaków: perkozy, dzikie kaczki i gęsi, orły, pustulki i labędzie krzykliwe. Natomiast w Stora Hammarsjon znajduje się przepiękny rezerwat mszaków i porostów. Goście mieli także okazję włączyć się do pracy ekologów.

Oznaczali granice ptasiego rezerwatu oraz pracowali na specjalnej farmie ekologicznej Stubbhult. Zachowano tam tradycyjny szwedzki wiejski krajobraz. Hoduje się tu rzadkiej rasy krowy, obrączkuje ptaki, a także pielęgnuje rośliny łąkowe oraz orchidee.

W czasie wyjazdu nie zabrakło także atrakcji turystycznych. Jedną z nich było poszukiwanie złota w piasku rzeki Eman w Adelfors, oczywiście zakończone powodzeniem. Rumianki zwiedziły także ruiny zamku warownego More i pochodzący z XII wieku, a przebudowany w okresie renesansu, zamek warowny w Kalmar na Olandii. Aby tam się dostać, pokonały siedmiokilometrowy most nad Cieśniną Kalmarską. Widziały tam także rezerwat ornitologiczny i florystyczny oraz skansen Eketorp, ukazujący osadnictwo na tym terenie od 300 do 1200 roku.

Wizyta w Szwecji utwierdziła młode rumianki, że można pogodzić rozwój cywilizacyjny z zachowaniem pięknej przyrody.

(arcy)

REKLAMA

Seat Toledo.
Limitowana edycja. Tylko teraz!

Teraz aż 11.500 zł taniej...

Wystarczy spojrzeć na szlachetną sylwetkę Seata Toledo, by nabrać pewności, że jest to niezwykle samochód. Bogate wyposażenie limitowanej edycji doskonale potwierdza tę pewność:

ABS, dwie poduszki powietrzne, wspomaganie układu kierowniczego, centralny zamek z pilotem, elektrycznie regulowane szyby, radiomagnetofon, immobilizer.

Atrakcyjne cechy Seata Toledo w limitowanej edycji 1.4i 16v dopełnia jego nowa cena wynosząca 45.990 PLN, aż o 11.500 zł niższa od ceny pierwszego modelu z cennika. Pośpiesz się! Ilość samochodów w ofercie ograniczona.

AUTO FORMELA REDA, ul. Wejherowska 90
Salon (058) 678 34 38
AUTORYZOWANY PARTNER Serwis (058) 678 31 94

PROGRES CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH
Rumia, Strzelecka 22, tel. 671-30-69; kom. 0607 148-682

ANGIELSKI NIEMIECKI

MAŁE GRUPY. WYKWALIFIKOWANI LEKTORZY
ROK ZAŁOŻENIA 1994

Hilary Pozorski obniżka 10%
Profesjonalne doradztwo i montaż

OKNA PCV, DRZWI PCV

Na życzenie klienta:

- okucia i szyby antywłamaniowe
- szyby termofloat oraz dźwiękochłonne
- szprosny międzyszybowe
- nietypowe kształty

Wykonujemy również:

- ogrody zimowe
- fasady

KUBE SYSTEMY OKIENNE

THYSSSEN NAJLEPSZY

Rumia, ul. Dębogórska 9, tel./fax 771-11-10, 771-16-50

BOB
rollo®
rok założenia 1974

PRODUCENT STOLARKI PCV, ALU
rolet zewnętrznych, markiz
BRAMY GARAŻOWE

np. okno PCV 1,5/1,5 RU - 499 zł netto
Doradztwo techniczne, pomiar, transport GRATIS!
Rumia, ul. Młyńska 8, tel. 671-00-37, 679-42-42, 679-42-00

MAT-BUD TRADE

Rumia, ul. Dąbrowskiego 147
tel. 679-51-15

ZAOPATRZY KAŻDĄ BUDOWĘ W:

- ceramikę budowlaną
- cement, wapno
- kleje, farby, tynki
- wełny i styropian
- papy i pokrycia dachowe
- pozostałe materiały budowlane

System dociepleń **BOLIX** - 15% rabatu

SPRZEDAŻ RATALNA

III Powiatowe Dożynki Aby nigdy nie zabrakło chleba



W konkursie par samorządowych zatańczyli sołtyś Kazimierza Urszula Brehelke i burmistrz Rumi Jan Klawiter.

Fot. Aleksandra Wiśniewska

Rolnicy z powiatu wejherowskiego 2 września obchodzili Święto Plonów na stadionie w Łęczycach. Dożynki rozpoczęły się dziękczynną mszą św. koncelebrowaną przez księży z okolicznych parafii, podczas której grała Orkiestra Dęta z Bojana. Ksiądz proboszcz Marian Miotk z Gniewina podczas kazania porównał pracę rolnika i duszpasterza.

- Wykonujemy podobne prace. Rolnik pracuje, aby wyprodukować strawę dla ciała, a duszpasterz dla duszy ludzkiej - powiedział ks. Miotk.

Ks. Władysław Palmowski, proboszcz z parafii w Rozłazinie po mszy przekazał Halinie i Romanowi Kędziom, starostom dożynek, bochen chleba, aby sprawiedliwie go podzielili, tak by nie zabrakło dla nikogo.

Dożynekowym chlebem częstowali także wójt gminy Łęczycze Bożena Chmielewska i starosta Grzegorz Szalewski, którzy potem wspólnie dokonali otwarcia dożynek. Podczas uroczystości po raz pierwszy zaprezentowany został hymn gminy Łęczycze.

- Rolnicy ciężko pracują cały rok, w pogodę i niepogodę, wielu już opuściło wieś, a dla tych co pozostali, należy się odrobina uznania i rozrywki za ich ciężki trud - stwierdziła Halina Kędziora, starościna tegorocznych dożynek, rolniczka ze wsi Strzelęcino.

Tradycyjnie podczas dożynek przeprowadzony został konkurs na najładniejszy wieniec dożynekowy. Wieńce oceniano w dwóch kategoriach: klasycznej i wieńca niekonwencjonalnego. W kategorii wieńców klasycznych za najładniejszy uznano wieniec z gminy Linia, drugie miejsce przyznano wieńcowi z Kaczkowa w gminie Łęczycze, zaś trzecie wieńcowi z gminy Wejherowo. W kategorii wieńców niekonwencjonalnych pierwsze miejsce zdobył wieniec z gminy Szemud, drugie z gminy Łęczycze a trzecie wieniec ze wsi Zelewo w gminie Luzino.

Na uroczystości zgromadzili się reprezentanci władz samorządowych wszystkich gmin powiatu, Starostwa Powiatowego w Wejherowie i mieszkańcy powiatu.

(Wiol)

Rozmaitości

Rumianie w Gdańsku

Artystycznie i charytatywnie

Ponad sto osób bawiło się w ubiegły piątek na balu artystyczno charytatywnym z okazji zakończenia finału I Biennale Małarstwa i Tkaniny Unikatowej „Trójmiasto 2001, w Centrum Targowym w Gdańsku Oliwie. Wśród gości balu znalazło się wielu mieszkańców naszego miasta - zarówno przedstawiciele rumskiego środowiska artystycznego, jak też biznesu. Impreza obfitowała w wiele zapowiadanych wcześniej niespodzianek. Główną był pokaz artystycznej mody. Uroczyste modelki prezentowały kolekcje mody „Od baroku do

XXV wieku” wykonane przez dyplomantów Szkoły Odzieżowej z Gdyni, oraz projektantki mody Monikę Worsztynowicz i Dominikę Łoś z Wrocławia. Był konkurs z nagrodami, na który prace podarowali artyści z Trójmiasta, m.in. Aleksandra Bibrowicz-Sikorska, Daria Sołtan-Krzyżyńska, Katarzyna Konieczna, Ewa Łukiewska i wielu innych. Jedną z atrakcji imprezy był tanie odzianej jedynie w sieć i kiście winogron nimfy. Organizatorami zarówno biennale jak i balu było Stowarzyszenie Promocji Artystów Wybrzeża ERA-ART w Gdyni. (ajg)



Marian Bobrucki dwukrotnie wygrywał w konkursie cenne nagrody.

Fot. Andrzej Gojke



Rumski artysta malarz Hubert Szymosz bawił się na balu z małżonką Barbarą.

Fot. Andrzej Gojke



Janusz Mikulski z Rumi również miał szczęście w konkursie.

Fot. Andrzej Gojke

REKLAMA

MAKRO-BUD
makrobud@poczta.onet.pl
www.makro-bud.com.pl
pon-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1A
tel./fax (058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Żukowo, ul. Kosciarska 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, ul. Głowackiego 11, (058) 532-19-90
BUD-MOR Władysławowo, ul. Łąkowa 4,
tel./fax (058) 774-58-55

BORGA®
BLACHODACHÓWKI

- *poliester od 15,99 zł/m²
- *plastisol od 21,99 zł/m²
- *poliester mat od 18,99 zł/m²

Raty Kredyty

- DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²
- BRAAS dachówka cementowa od 23,60 zł/m²

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH, DRYNNOWANIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE

NA WYMIAR R-11R20/A/1154

REKLAMA

**DRZWI
PODŁOGI**

W ciągłej ofercie ponad 100 typów drzwi i ok. 5000 m² podłóg

DREFAMET.
GDYNIA, ul. Warszawska 78, tel. (058) 62114 89
RUMIA, ul. Grunwaldzka 10, tel. (058) 679 48 21
www.drefamet.pl e-mail: dfm@drefamet.pl

wewnętrzne
zewewnętrzne
antywłamaniowe
montaż
gwarancja

**WYKONAWCA ROBÓT
ELEKTRYCZNYCH**
„LUZA” s.c.

Usługi kompleksowe
Rumia, Dąbrowskiego 56
tel./fax 771-07-67
0602 47-42-32
0502 47-04-29 S-4622/A/1006

SUCHY DWÓR gm. Kosakowo

- domy jednorodzinne z garażem
- pow. całk. 170 m²
- termin realizacji 2001 r.

Zapraszamy do oglądania domu wzorcowego w każdą sobotę i niedzielę od 12.00-16.00

INTERBUD sp. z o.o.
Firma Developerska
81-376 GDYNIA,
ul. Sieroszewskiego 15
tel./fax (0-58) 661 88 41
661-85-64
e-mail: biuro@interbud-gdy.com.pl
http://www.interbud-gdy.com.pl

**CZY CHCESZ MIEĆ SKLEP KOSMETYCZNY
O NAJSILNIEJSZEJ POZYCJI NA TWOIM RYNKU?**

Właśnie znalazłeś doświadczonego partnera, który pomoże Ci:

- * zdobyć lub ugruntować pozycję lokalnego lidera
- * wygrać walkę z obecną i przyszłą konkurencją

Dołącz do największej ogólnopolskiej franszysowej sieci sklepów drogeryjnych liczącej już 235 jednostek

SKONTAKTUJ SIĘ:

- * Z DYREKTOREM ODDZIAŁU REGIONALNEGO W GDYNIE PANEM GRZEGORZEM NOWAKOWSKIM, TEL. KOM. (0501) 192-987
- * PANEM JANUSZEM SZYMEROWSKIM, TEL. KOM. 0609 500-162

Organizatorem sieci jest Polbita Sp. z o.o., największy w Polsce dystrybutor kosmetyków.

**natura
DROGERIE**

Cëz je czëc

Inauguracje roku szkolnego

Rozpoczął się nowy rok szkolny. W kilkunastu placówkach na Kaszubach nie odbyły się szkolne inauguracje. Nie będzie już nauki kaszubskiego w Szkole Podstawowej w Rębie, ponieważ szkołę zlikwidowano. Także nie powstało pierwsze gimnazjum etniczne w Borzestowie, gmina Chmielno. Przed rozpoczęciem roku szkolnego odwołano tam zasłużonego dyrektora, Stanisława Dułaka, który od lat dbał o regionalne kształcenie młodzieży. Borzestowska szkoła odnosiła w tej dziedzinie liczne sukcesy na arenie wojewódzkiej. W tej sytuacji nauczyciele wraz z rodzicami i uczniami postanowili rozpocząć strajk. O efektach poinformujemy.

Podobnie protestują mieszkańcy Bączy w gminie Kartuzy, gdzie zlikwidowano trzyklasową szkołę podstawową. Działają natomiast dwie inne szkoły w tej gminie, które również miały ulec likwidacji. Już 31 sierpnia zainaugurowano rok szkolny w Starej Hucie. Na uroczystości był minister edukacji prof. Edmund Wittbrodt, a także prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, prof. Brunon Synak oraz władze powiatu i gminy. Uroczystości obchodzono także początek roku szkolnego w Pomieczyńskiej Hucie. W obu placówkach rozpoczęto naukę języka kaszubskiego.

(ep)

Krajniacy na Kaszubach



Zespół Krajniacy z Wielkiego Buczka na chmielńskiej estradzie.

Fot. Jan Antonowicz

CHMIELNO. W Chmielnie gościł zespół z Wielkiego Buczka, wsi położonej w powiecie złotowskim na Krajnie. Obecnie jest to część województwa wielkopolskiego, granicząca z Kaszubami. Zespół nosi nazwę Krajniacy.

Liderką grupy jest Jowita Kęcińska. Ona przygotowuje tematy i scenariusz występów. Głównie dotyczą one dawnych zwyczajów i wierzeń mieszkańców Krajny. - Mając coraz więcej kontaktów z Kaszubami zaczęliśmy porównywać naszą gwarę do języka kaszubskiego. Okazało się, że jest bardzo dużo podobieństw. Zresztą Aleksander Majkowski powiedział kiedyś, że Kaszuby sięgały aż do Noteci. A my mieszkamy tam, gdzie płynie Noteć. Tak więc możliwe, że mamy wspólne korzenie - mówi Jowita Kęcińska.

W tym roku grupa prezentuje przedstawienie oparte na zwyczajach i przesądach mających zabezpieczać przed nieszczęściami od uderzeń pioruna. Wszyscy członkowie grupy przypominają sobie te zwyczaje i wplatają je do spektaklu. Dlatego każde przedstawienie jest nieco inne. Jak zauważyli mieszkańcy Chmielna, również i w tej dziedzinie można było dopatrzeć się podobieństw do zachowań Kaszubów.

Jan Antonowicz

Kąsk do smięchù

Żebë białka nie czëła

Muzykant Bòles szedi nad renã z wieselëgo pod dodóm. Bótë trzimól w ręce, choc na drodze bëła sama glëna. Przë tim bëł baro wiesoli i głosny. Czëj bëł dëcht bliskò chëczë, spòtkól go sàsòd i wołò:

- Bòles, czemuż tã lézesz w gólëch szpërach?
- Kò jò niechc, żebë ta mójja uczëła, jak jò jidã!

Podól J.S. z Parchowa

Pożniwne świętowanie

Dziękować za to co jest

W wielu kaszubskich miejscowościach odbyły się 2 września powiatowe i gminne dożynki. Zbiory w tym roku nie były najlepsze. Część zbóż, szczególnie na środkowych Kaszubach, zniszczyły ulewne deszcze.

Także w czasie żniw pogoda była zmienna, co utrudniało suszenie i zwózkę zbiorów. Generalnie, sytuacja ekonomiczna rolników jest zła. Niewiele w tym zakresie mogą pomóc samorządy. Wszędzie dostrzegano beznadziejną politykę państwa w dziedzinie rolnictwa. Mimo trudów Kaszubi, co wszyscy zgodnie potwierdzają, potrafią się cieszyć i dziękować Bogu za to, co jest. Wszędzie dożynkowe zabawy rozpoczynały msze święte z kaszubską liturgią słowa, na których święcono przepiękne wieńce.

Łęczyce

W gminnej wsi Łęczyce odbyły się dożynki powiatu wejherowskiego. Gmina jest typowo rolnicza, częściowo popegeerowska. Znaczna większość mieszkańców utrzymuje się z roli. Między innymi dlatego Rada Powiatu Wejherowskiego zdecydowała się zorganizować tam dożynki.

- Oprócz tego pragniemy, by mieszkańcy poznali kaszubską tożsamość tej ziemi. Na tej podstawie należy podejmować inicjatywy integrujące lokalną społeczność. To będzie sprzyjać rozwojowi gospodarstwu okolicy - uważa starosta wejherowski, Grzegorz Szalewski.

Gmina jest częścią tak zwanych ziem odzyskanych, zamieszkałą nie tylko przez ludność kaszubską. W wielu wsiach dominuje jednak rodna mowa. - Tak jest głównie w Strzebielinie, Nawczu, Łówczu, Dzięcielcu, Rozłazi-



Wójt i sołtysi gminy Łęczyce podzielili się chlebem, a potem częstowali nim gości dożynek.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

nie, a nawet w samych Łęczycach - mówi wójt gminy, Bożena Chmielewska.

Potwierdził to hymn odśpiewany przez dzieci ze Strzebielina, który dobitnie akcentuje kaszubskość tych okolic. Także konferansjerka prowadzona była po kaszubsku.

Sierakowice

W tej wielkiej wsi dożynki od lat mają znakomitą oprawę. Przez kilka lat ogromną popularnością cieszyły się turnieje sołectw. Teraz także przybyły tłumy. Ludzie mieli okazję wziąć udział w różnych konkursach. Rywalizacja była bardzo zacięta. W przypadku niektórych, jak przeciąganie liny, trzeba było ogłosić remis. Nawet doping i komentarz senatora Kazimierza Kleiny nie rozstrzygnął zawodów na korzyść jednej ze stron. Pomiędzy konkursami grała nowa kaszubska kapela Czórne Czòpczi z Mechowej. Natomiast wokół placu jeździły bryki i drabiniaste wozy.

- Na gbùrstwach nie je letkò. Trzeba szëkac jinëch zdrzódłòw wżatkù, żebë sã

ùtrzëmac. Równak Kaszëbi pòtrafiã sã bawic i dzàkòwac Bògu za wszëtkò. Kò wiadno mòże bëc gòrzi. Na szczescie nas òminãło nieszczescie pòwòdzë, tej zbiorë bëłë dosc mòżlëwë - mówi wójt gminy Tadeusz Kobiela.

Sianowo

Rolnicy z gminy Kartuzy postanowili w tym roku podziękować za żniwa u stóp Kaszubskiej Królowej. Trudno o godniejsze miejsce. Przygotowali się szczególnie starannie. Wrażenie robiły zaprzęgnięte wozy drabiniaste, których jest na tym terenie dosyć dużo. Najlepiej przygotowani byli rolnicy z Mirachowa.

- Më pòwëszukelë i naprawilë wòzë i briczi. Przedtim to nicht sã za tim nie czerowól, a terò to je cos. W tim tu terenie stòri gminë swiònowszci to wnet sòm sami gbùrzë. Wiele zbòza nama pòuległo. Pògòda tãz nie bëła nòlepszó. Trzeba to bëło rìchtich krasz z pòla - z entuzjazmem mówili mirachowscy chłopci.

Szkoda, że tego temperamentu brakowało na sianowskiej estradzie. Tłumnie zgromadzeni widzowie zaczęli opuszczać plac dożynek po niemrawych występach.

Przodkowo

W tej gminie dożynki odbyły się na stadionie w pobliżu nowozbudowanego gimnazjum. Niemal wszystkie sołectwa miały swoje wieńce, które przywieziono zaprzęgami konnymi. Pojawiała się nawet bryka na żelaznych kołach. - Gmina położona jest dosyć blisko Trójmiasta. Pojawia się coraz więcej firm, mimo to i tak głównym źródłem utrzymania mieszkańców są gospodarstwa rolne. Staramy się wspierać rolników poprzez szkolenia w zakresie agroturystyki i rozwijać okołorolną działalność gospodarczą - mówi wójt gminy, Andrzej Wyrzykowski.

Wszystkim towarzyszył wesoły nastrój. Rozmawiano niemal wyłącznie po kaszubsku. Niektórzy obiecywali, że również wójt nauczą „po swojemu”.

Eugeniusz Pryczkowski

Knieja. Przysiółek jak z bajki

Zapomniany poemat

W roku 2002 mija 150 lat od narodzin i 100 lat od śmierci Hieronima Derdowskiego. Do tego czasu ma się ukazać biografia poety autorstwa Stanisława Janke, a już ukazały się „Nórçyk kaszëbsczì”, czyli skarbzyk przysłów kaszubskich i nieco zapomniany poemat „Jasiek z Knieji”. Ostatni raz poemat był wznawiany przez ks. Józefa Wryczę w roku 1935. Bohaterem książki jest Jan Pestka, który

z Kniei wyemigrował do Ameryki pod koniec XIX wieku.

Knieja jest maleńkim przysiółkiem leżącym na południowym skraju Jeziora Wdzydzkiego, nieopodal Wielu. Obecnie mieszkają tam Lizakowscy.

- To gospodarstwo kupił mój dziadek, który pochodził z Przytarni. Nie pamiętam, czy odkupił je bezpośrednio od Jaśka, czy od kogoś innego - mówi gospodarz, Zbigniew Lizakowski.

Grunty są tam wyjątkowo marne. Toteż rolnicy dorabiają na turystyce, tym bardziej że okolice są niezwykłej urody. Do sioła prowadzi tylko jedna droga, wiodąca na stoku wzgórza. Kilometr przed Knieją otwiera się widok niemal jak z bajki.

- Byłam urzeczona tym miejscem. Nie wyobrażam sobie już innego życia - mówi żona rolnika, Małgorzata, która pochodzi z gdańskiego Przymorza.

Knieja znana jest również z czasów II wojny światowej. Tam ukrywali się partyzanci, między innymi ks. pułkownik Józef Wrycza, który przeżył wojnę.

Niestety, dla wielu skończyło się to tragicznie. Niemcy wymordowali niemal całe rodziny Zabrockich i Czapiewskich. Ich pomnik znajduje się na wielewskim cmentarzu.

(ep)

Rumianka w Rzymie na prapremierze „Quo vadis”

Razem z Papieżem

Wraz z ekipą prasową na prapremierę filmu „Quo vadis”, która miała miejsce 30 sierpnia 2001 roku w Auli Pawła VI w Watykanie, pojechała do Rzymu dziennikarka z Rumi - Aleksandra Zdrojewska.



Tuż przed prapremierą.

Fot. Aleksandra Zdrojewska

Sala, w której odbyła się premierowa projekcja filmu Kawalerowicza liczy sobie 5 tysięcy miejsc i podzielona jest na sektory. Już na godzinę przed pokazem wszystkie były zajęte. Publiczność uzbrojona w aparaty fotograficzne i kamery z oczekiwaniem zerka na główne wejście, którym dokładnie o 17.55 wszedł Jan Paweł II. Pośrodku olbrzymiej auli czekał na niego wielki biało-złoty fotel. Papieża powitały brawa po czym rozpoczęła się projekcja.

Jak w serialu

Już pierwsze sekwencje są charakterystyczne dla dalszego ciągu - widać, że reżyser Jerzy Kawalerowicz z konieczności, aby w niespełna trzy godziny zmieścić dwutomową powieść Sienkiewicza dokonuje wielu skrótów w scenach. Przez to kiedy Winicjusz i Ligia mówią o miłości, musimy im wierzyć na słowo.

Wszystko jest grane dobitnie, jak w brazylijskim serialu. Dotyczy to niestety wykonawców głównych ról: Ligii, Winicjusza, i Petroniusza. Jednak są i wielkie kreacje - Jerzy Trela jako Chilon Chilonides i Michał Bajor jako Neron. To oni ratują ten film aktorsko. Dobrymi aktorami okazały się po raz kolejny zresztą Małgorzata Pieczyńska jako Akte i Agnieszka Wagner jako Poppea, pomimo, że wątek tej ostatniej został bardzo

okrojony. Wiele do życzenia pozostawia sama akcja - dopiero od połowy filmu, po pożarze Rzymu zaczyna się więcej dziać. Aż nie do wiary, że ten sam reżyser nakręcił genialnego „Faraona” (ale to było ponad 35 lat temu).

Efekty specjalne

Ale by być sprawiedliwym, trzeba przyznać, że jest to film do oglądania i podziwiania w warstwie plastycznej, do smakowania szczegółów materii. Wiele jest komputerowych efektów specjalnych, nigdy przedtem niespotykanych w polskim filmie, o których to efektach specjaliści napisali już bardzo wiele. To dzięki nim płonie odtworzony antyczny Rzym, ekran wypełniają dziesiątki tysięcy ludzi, a lwy bardzo realistycznie rozszarpują chrześcijan.

Wielki malarski obraz przeniesiony na ekran. Malarz antyku Henryk Siemiradzki byłby uszczęśliwiony. Wnętrza, rekwizyty, stroje, biżuteria - to wszystko jest na miarę Oscara. Pracowały nad tym setki ludzi. Dzięki nim niemal cały

świat antyku można było wykreować w Polsce.

Papież dziękuję

Po projekcji w auli rozległy się brawa. Dość powiedzieć, że po projekcji Jan Paweł II przez chwilę siedział w bezruchu, zamyślny, jakby ważył słowa. Wreszcie przemówił, najpierw po włosku, potem - po polsku.

- Dziękuję realizatorom tego filmu - powiedział. - Artystyczną oceną „Quo vadis” zajmą się niebawem krytycy. Ja wam dziękuję za petyzm, z jakim oddaliście tradycję chrześcijańską.

Papież mówił o możliwości wyboru człowieka, o chrześcijaństwie dziś i przed wiekami, o przesta-

niu Chrystusa. Słuchano go z pokorą i w głębokim milczeniu. Potem dopiero zaczęła się owacja. Franciszek Pieczka grający (pięknie) rolę apostoła Piotra ukląkł przed Papieżem. Potem wzruszony, nie był w stanie wypowiedzieć ani słowa, w milczeniu tylko rozdawał autografy cisnącym się ku niemu dziesiątkom ludzi.

- Przyszedłem tu dla Papieża, nie dla filmu - powiedział nam rektor Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie prof. Marian Harasimczyk, który oglądał film wraz ze 160-osobową grupą polskich rektorów uniwersyteckich. - To on tu jest najważniejszy.

Aleksandra Zdrojewska

QUO VADIS W LICZBACH

Film powstawał prawie dwa lata, w latach 1999-2001. Było 127 dni zdjęciowych w Polsce, Włoszech, Francji i Tunezji, a budżet filmu wyniósł 18 mln dolarów - jest to najdroższy film w historii polskiego kina. Powstanie też 6-odcinkowy serial telewizyjny. Wybudowano 11 dekoracji, m. in. rzymski amfiteatr na stadionie w Warszawie, Zatybrze - w Piasecznie, pałac Cezara w hali w Modlinie, willę Nerona - w Tunezji, Forum Romanum - pod Warszawą. W filmie wystąpiło 53 aktorów, 50 kaskaderów i 1850 statystów. Zużyto 1000 szminek i 10 kg pudru, ręcznie uszyto 1200 kostiumów. Gaze aktorów wyniosły 2,7 mln zł. Materiał filmowy do montażu miał 55 godzin.

Wskaż szczegóły

KONKURS. Rozpoczął się rok szkolny, a my rozpoczynamy konkurs dla uczniów. Dzisiaj przedstawiamy rysunek. Za tydzień znowu pokażemy pozornie ten sam rysunek. Będzie się on jednak różnił pięcioma elementami od dzisiejszego. Waszym zadaniem jest przesłanie do naszej redakcji jednego z tych rysunków z pokazanymi miejscami, gdzie zaszły zmiany. W konkursie mogą brać udział tylko dzieci Prenumeratorów.



Rozwiązania prosimy przysyłać na kartce pocztowej (z podanym imieniem i nazwiskiem dziecka, adresem, numerem telefonu oraz numerem Karty Klubu Prenumeratora) do 20 września pod adresem: Dział Marketingu „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk z dopiskiem „Szkoła”. Laureatów przedstawimy 28 września.

Grecja wylosowana

LAUREATKA. Rozstrzygnęliśmy konkurs dla naszych wakacyjnych Prenumeratorów. Na wycieczkę do Grecji wyjedzie Gertruda Budzisz z Chałup. Nagrodę ufundowało Greckie Biuro Turystyczne Partenon z Gdańska Wrzeszcza. Pani Gertruda jest wierną Prenumeratorką „Dziennika” i „Wieczoru Wybrzeża” - od czterdziestu lat kupuje nasze gazety. Razem z mężem czytają pismo od deski do deski. O „Dzienniku” mówi „nasza gazeta”.

- Nie mogę uwierzyć, że spotkało mnie takie szczęście - mówiła wzruszona laureatka, gdy poinformowaliśmy ją, że razem z osobą towarzyszącą wyjedzie na Peloponez, zwiedzi najciekawsze zakątki Grecji i wypłynie w rejs po Adriatyku. - Prenumerata się opłaca. (KP)

Bądź pomysłowy - nazwij basen

Wszystkim naszym Prenumeratorom przypominamy, że trwa konkurs na nazwę dla nowego basenu w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie. Możecie wygrać weekendowy pobyt w tym wyjątkowym miejscu.

Do 10 września trzeba przesłać do nas propozycję nazwy dla powstającego w Cetniewie basenu. Nie ma żadnych ograniczeń co do jej długości, ani co do liczby przesyłanych pomysłów.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 12 września, a 14 dnia tego miesiąca na łamach Klubu Prenumeratora podamy nazwisko zwycięzcy. Nagrodą będzie zaproszenie na uroczystość nadania nazwy basenowi w ośrodku pod koniec września oraz weekendowy pobyt dla dwóch osób w Cetniewie z możliwością korzystania ze wszystkich obiektów Ośrodka Przygotowań Olimpijskich (basen, jacuzzi, korty tenisowe, sale treningowe, rowery). Z oferty będzie można skorzystać do końca października.

Nasz adres
Dział Marketingu
„Dziennika Bałtyckiego”,
Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, z dopiskiem „Basen”.



Jeśli nie stać Cię na

kredyt bankowy przyjdź do NAS

Nowy dom
mieszkanie
samochód
czekają na Ciebie!

Przykładowy plan ratalny:
25 000 PLN tylko 265,83 zł/m-c
50 000 PLN tylko 531,67 zł/m-c
75 000 PLN tylko 797,50 zł/m-c

PRESTIGE
Towarzystwo Finansowe Sp. z o.o.

GDYNIA ul. 10 Lutego 33 p.402 tel. (0 58) 782 03 30
GDANSK tel. (0 58) 763 14 85 OLSZTYN tel. (0 89) 535 42 97
SLUPSK tel. (0 59) 842 45 75 BYDGOSZCZ tel. (0 52) 322 38 99
ELBLAG tel. (0 55) 235 18 19 TORUN tel. (0 56) 663 42 80
STAROGARD GDANSKI ul. Kellera 27 tel. (0 58) 775 21 10

Germanicus™
Niemieckie Centrum Językowe Sp. z o.o.

**Niemiecki
Angielski
Hiszpański**

Wszystkie poziomy. Biznes. Kluby dyskusyjne.
Trening egzaminacyjny Matura 2002.
Grupy do 6 osób.

Uczymy mówić!
tel. 699-0-699

www.germanicus.pl
Gdynia Orłowo, ul. Balladyny 15
blisko Klifu!

ogłasza nabór słuchaczy do nauki w zawodach

PRYWATNA POLICEALNA SZKOŁA dla DOROSŁYCH w WEJHEROWIE

- * TECHNIK EKONOMISTA
- * TECHNIK INFORMATYK
- * TECHNIK ADMINISTRACJI
- * TECHNIK RACHUNKOWOŚCI

w zaocznym systemie kształcenia.

Bliszych informacji udziela sekretariat
Wejherowo, ul. 1000-lecia 15
tel. 672-20-10, 672-91-15

>> Zostań naszym członkiem - zadamy o Twoje pieniądze <<

SKOK

im. F. Stefczyka O/RUMIA
ul. Starowiejska 2
budynek dworca PKP
tel. 628 59 96

Lokata „Intrata” o stałym oprocentowaniu
9 m-cy - 14,3%
Dyskontowa „Pożyczka słoneczna”
- już od 16,5%

Poszukujemy PRZEDSTAWICIELI FINANSOWYCH chętnych do współpracy w zakresie działalności kredytowej, pożyczkowej i oszczędnościowej.

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHALUPNICZTWO, kilka ofert pracy, stała umowa, zbyt. Znaczniki 5 z, „Agora”, ul. Żeromskiego 14; 84-150 Hel

CHALUPNIKÓW zatrudnimy. 024/355-72-62

CHALUPNIKÓW, kilkanaście ofert pracy, zarobek do 2.900 zł miesięcznie. Informacje listownie bezpłatnie, prosimy znaczniki 5 z luzem. Ptasas, os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartuzy.

ELEKTROMONTERA, samodzielny ze stażem na stanowisko brygadzysty, uprawienia SEP, dyspozycyjność, praca: rejon Trójmiasta. (0609) 207-801

KIEROWNIKA apteki, Wejherowo, 0601/419-196

KIEROWNIKA d/s budowlanych z uprawnieniami, dyspozycyjny, umiejętność kosztorysowania oraz staż. Umiejętność kierownika dużym staniem osobowym-rejon Trójmiasta. 0609-207-801

KUCHARZA do pizzerii, Rumia 0502/097-270

MONTERÓW po szkole zawodowej elektrycznej lub technikum, nie bojących się pracy, dyspozycyjnych. Praca rejon Trójmiasta. 0609-207-801

NAUCZYCIELI -instruktorów tańca nowoczesnego i kół regionalnych zatrudni „Ognisko Pracy Pozaszkolnej” Rumia 671-75-31

PANIĄ młodą, wykształconą średnio lub wyższe ekonomiczne, znajomość języka angielskiego. 0501/312-676

STOLARZA - konsenwatora do 3 okien poszukuje. (058) 672-49-35

ABSOLWENTÓW, zaocznych-możliwość przeszkolenia 8 zł/godz. 058/664-07-97

Kobietę, młodą, samotną, bez nałóg, do prowadzenia domu, na stałe, dam pokoj, wyżywienie, pensję. (058) 681-29-51

PRACOWNIKÓW fizycznych i umysłowych- zatrudni firma handlowa, 058/623-54-59

SZUKAM PRACY

BRUKARZ podejmie pracę stałą z zakwaterowaniem, na terenie całej Polski, wykonuje prace kamieniarskie wokół domu i ogrodzenia, solidnie, tel. (0601) 44-46-12

GERMANISTA emeryt poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, (058) 672-49-35

GERMANISTA poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, emeryt, (058) 672-47-35

KIEROWCA, doświadczony, handlowiec, 40 lat, świadectwo kwalifikacji, dyspozycyjny, (058) 677-09-26

KSIĘGOWA, doświadczenie, poprowadzi rachunkowość firmy, KPIR, ZUS, kadry, (058) 671-57-50 Rumia

KSIĘGOWA, doświadczona, podejmie pracę w księgowości, biurze rachunkowym lub inną biurową, (058) 672-59-84

KSIĘGOWA, uprawienia MF, poprowadzi placę, ZUS, US lub inną pracę w księgowości, (058) 672-59-84

KSIĘGOWA -praca dodatkowa, profesjonalnie poprowadzi ryczałt, ZUS, VAT, US, (058) 672-61-87 po 17.00

42-LETNIA poszukuje pracy chalupniczej, może być szycie lub inne propozycje, Przelocyno, 676-27-89

KOMUNIKATYWNA, odpowiedzialna, doświadczenie w pracy z klientem, fakturowanie, komputer, praca nieokreślona w zawodzie, (058) 671-91-78 pr. Sabiń

PODEJMĘ pracę jako pomocnik pilarsza, posiadam własną pilę motorową, tel. (0601) 44-46-12

PODEJMĘ pracę w biurze, doświadczenie, praktyka zawodowa, średnie ekonomiczne, Rumia (058) 671-05-86

POMOŻĘ starszej osobie w pracach domowych, okolice Wejherowa, 572-14-02

PRZEPIŚZĘ komputerowo, zeskany, wydrukuj, Puck (058) 774-35-94, (0503) 39-01-97

RENCISTA szuka pracy jako dozorca, elektryk, kafełkarz, (058) 671-07-30

WYKONAM projekty domków letniskowych i inne, architektura i konstrukcja, (022) 781-61-80

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, (058) 681-47-49

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, okolice Wejherowa, tel. (058) 572-14-02

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem powyżej 1 roku, uczciwa, solidna, bez nałóg, (058) 672-59-84

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, (058) 671-73-23 Rumia Janowo

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, (058) 671-73-23 Rumia Janowo

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Pucku, 673-40-31

A 0604/44-44-22 powypadkowe, rozbite

FIAT, Daewoo, Ford lub inny, 058/56-139-78, 0605/409-882

RENAULT, Opel, Volkswagen lub inny, 058/56-111-72, 0605/409-882

RENAULT Clio do 4 lat, serwisowany, tel. 058/678-97-72

POWYPADKOWE uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0601/800-490

INNE

SZTAPLARKA, silnik diesel, udźwig 2 tony, tel. 058/681-22-48

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

BOLSZEWO, działka budowlana, 1800 m kw., prąd, tel., woda obok działki, zaciszne miejsce, (058) 572-07-93

BOLSZEWO, działka budowlana 1800 m kw., prąd, telefon, woda obok, tel. (058) 572-07-93

BOLSZEWO, działka budowlana 1800 m kw., prąd, telefon, woda obok działki, (058) 572-07-93

BOLSZEWO, działki budowlane, 908-809 m kw., obok siebie, uzbrojenie w drodze, 35 zł/m kw., (058) 672-62-21

BOLSZEWO, działki budowlane, 908-809 m kw., obok siebie, uzbrojenie w drodze, 35 zł/m kw., (058) 672-62-21

BOLSZEWO, działki budowlane 809 i 908 m kw., obok siebie, 35 zł/m kw., uzbrojenie, w drodze, blisko gimnazjum i przystanek MKZ, tel. 672-62-31

BOLSZEWO ul. Polna, działki budowlane, 820-1300 m kw., (058) 778-34-94

CHMIELNO, działki budowlane, 1.500 m kw., atrakcyjne. Tel. 058/684-21-54

CHMIELNO, pół bliźniaka, sprzedam, 058/684-22-95

CZARNE GÓRNE (kolo Kwidzyna), dom stan surowy, działka 1360 m kw., nad jeziorem. Sprzedam tel. 0609/273-827

FRĄCJA k. Smetowa Granicznego, dom-110 m kw. + bud. gospodarcze, działka 1500 m kw., 38 000 zł, tel. (058) 558-18-76

GDAŃSK Starówka, własnościowe 40 m kw., 2-pok., 1-p., blisko Neptuna, ciche, ciepłe, jasne, południowe, zadbane, niski czynsz, opomiarowane, podwójne drzwi, alarm, bez pośredników, 150 000 zł, tel. (058) 304-60-18 po południu

GDAŃSK Wrzeszcz, mieszkanie 80 m kw., parter, wysoki standard, cena do uzgodnienia, (0503) 96-72-40

GŁODOWO sprzedam działkę o pow. 7.700 m kw, blisko rzeki Wietcisy, w pobliżu jeziora i rzeki, 058/687-90-65

GOŚCICINO, działki budowlane, 600-800 m kw., atrakcyjne położenie, uzbrojenie w drodze, tel. (058) 672-22-33

GRABOWIEC kolo Starogardu, działka rekreacyjno-budowlana, sprzedam lub zamienię na samochód lub inne propozycje, 8.300 m kw, 058/56-271-63, 0601/244-617

KARTUZY, dom w całości lub na części (3 mieszkania) Tel. 058/685-50-29

KARTUZY, mieszkanie 2-pok., 39 m kw., (058) 684-02-44 do 15.00

KARTUZY, mieszkanie 3-pok., nadaje się na biuro, (058) 681-47-49

KĘBŁOWO Charwatynia, działki budowlane, niedaleko drogi Gdańsk-Szczecin, dostęp do wody, prądu i tel., (058) 678-27-67 po 17.00

KĘBŁOWO Charwatynia, działki budowlane, niedaleko drogi Gdańsk-Szczecin, dostęp do wody, prądu i tel., (058) 678-27-67 po 17.00

KOLECZKOWO kolo Gdyni, działka 5900 m kw., zabudowana, prąd, woda, ładnie położona, okazja! 0-601/91-77-22

KOŚCIERSKA Huta- sprzedam działkę budowlaną 1.200 m, cena 25 zł/m, 058/686-69-66 po 19.00

KOŚCIERZYNA-dom przy ul. Młodowej 11 o pow. 110 m kw, garaż wolno stojący, podwórko 50 m, 0049/177663/797

KOŚCIERZYNA-sprzedam mieszkanie os. 1000-lecia, pow. 43,5 m, cena do uzgodnienia, 058/686-38-18

KOŚCIERZYNA sprzedam lub wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Norwika, 1 piętro, 058/687-12-22

KWIDZYN mieszkanie w centrum, stare budownictwo. Sprzedam tel. 055/261-08-26

LEŚNIEWO, działka budowlana przy drodze do Piasnicy, 600 m kw., blisko las, 10 zł/m kw., 674-19-92

LEZNO, duży dom, blisko Gdańska, 058/681-74-97

KOŚCIERZYNA sprzedam mieszkanie os. 1000-lecia, pow. 43,5 m, cena do uzgodnienia, 058/686-38-18

KOŚCIERZYNA sprzedam lub wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Norwika, 1 piętro, 058/687-12-22

KWIDZYN mieszkanie w centrum, stare budownictwo. Sprzedam tel. 055/261-08-26

LEŚNIEWO, działka budowlana przy drodze do Piasnicy, 600 m kw., blisko las, 10 zł/m kw., 674-19-92

LEZNO, duży dom, blisko Gdańska, 058/681-74-97

ŁAPALICE kolo Kartuz, działka rekreacyjna ze stawem o pow. 3.900 m kw, cena 32.000 zł, tel. 0502/327-459

MALBORK Wielbark -szeregowiec, stan surowy. 0604/85-72-96

MERMET k. Ocypla, domek letniskowy, działka 900 m kw, 058/562-07-45

MRZEZINO ul. Pucka, działki budowlane, (0600) 17-57-89

OCYPEL, działki letniskowe, 058/588-58-91

OSTROWO, działka budowlana, uzbrojona, 515 m kw., 1000 m do morza, woda, kanalizacja, prąd, gaz, 100 zł za m kw., (058) 774-72-28

POLCZYNO, budowlana, uzbrojona, bdb dojazd, widok na zatokę, 18 zł m kw., (058) 674-19-92 po 19.00

PUCK, działka budowlana, os. Grodzisko, 710 m kw., 50 zł/m kw., 673-16-34

PUCK, działki budowlane, 25 zł/m kw., 673-37-90

PUCK, działki budowlane 758-1918 m kw., własn. hipot., 673-37-72, (0602) 76-26-44

PUCK, działki budowlane 900-1700 m kw., własn. hipot., 673-43-53, (0602) 15-30-20

PUCK, mieszkanie 2-pok., ul. Przebendowskiego, 674-03-88

PUCK, piętro domu-60 m kw., 2-pok., ogród-430 m kw., garaż, beczynszowe, własn. hipot., 120 000 zł, 674-12-82

PUCK-hipoteczne, 800-1.200 m kw., 25- / m kw., 0-601/628-102

PUCK ul. Majkowskiego, mieszkanie 3-pok., motowóz 2 raty, 673-31-40

REDA Poniatowskiego, garaże, 0-604-441-513

RUMIA Janowo, 2-pokojowe mieszkanie z nowoczesną kuchnią, 7-letnie w atrakcyjnym miejscu, 671-80-75, 0-604/729-228

RUMIA Janowo, 3-pokojowe, 60 m kw., VIII p., dobra lokalizacja, 116 tys. zł, (058) 671-03-95

RUMIA Janowo, Gdańska 45, garaż, (0607) 64-19-77

RUMIA sprzedam działkę (1260) 12 USD/ m kw, 671-11-68

STAROGARD, Rynek, wynajmę pomieszczenie użytkowe: piwnica, piętro, 0606/287-067

SZEMUD, budowlane 1400-1600 m kw., atrakcyjne położenie, prąd, woda, telefon, 12 zł m kw., (058) 676-41-31

TCZEW, dom jednorodzinny, 150 tys. zł, 058/531-79-17

TCZEW, mieszkanie po generalnym remoncie, 48 m kw, 0605/950-789, 058/531-21-12 po 17.00

WŁADYSŁAWOWO os. Cetriewo, dom, 673-37-77

WŁADYSŁAWOWO os. Cetriewo, sprzedam dom, 673-37-90

ŻELISTRZEWO k. Redy, dom 2-pokojowy, góra mieszkalna 140 m kw., dół na działko, ocieplone, 195 000 zł, (058) 673-61-34

ŻUKOWO, działka budowlana, 1.000 m kw, 058/681-74-97

ŻUKOWO - okolice, 2 ha, 5 zł za m kw., (058) 685-88-55

ATRAKCYJNY grunt rolny k. Władysławowa, 5,95 ha, 674-26-66

DZIAŁKA budowlana 1800 m kw., w Bolszewie, prąd, telefon, woda, (058) 572-07-93

DZIAŁKI budowlane 1400-1600 m kw., prąd, woda, telefon przy działkach, 12 zł/m kw., Szemud, 676-41-31, 676-12-58

DZIAŁKI budowlane 800 m kw., Kębłowo Charwatynia niedaleko drogi Gdańsk - Szczecin, dostęp do wody, prądu, 678-27-67 po 17.00

MIESZKANIE w kamienicy, 84 m kw., III p., 3 pokoje, balkon, słoneczne, Gdynia, Portowa, (058) 676-12-80 Szemud

PUSZCZA Darżlubka, działki budowlane, 10 min od Wejherowa, 10 zł za m kw., (0502) 33-44-72, (058) 674-19-82 po 19.00

ROZPOCZĘTA budowa w zabudowie szeregowej ul. Uhruga Władysławowa, (074) 842-17-03

ZAMIAST domu letniskowego, postaw przyczepę kempingową. Nowe, używane (058) 552-19-18, 761-87-51

Po festynie

Agitacji nie było

W numerze 34 „Gońca” w reportażu z festynu „Rumia powodzianom” jeden z organizatorów imprezy – Tomasz Pastuszka stwierdził w swojej wypowiedzi, że przedstawiciele Sojuszu Lewicy Demokratycznej, przyjechali na festyn, zrobili sobie świetną reklamę rozdając ulotki wyborcze i uciekli nie wpłacając zadeklarowanych jakoby wcześniej 1,5 tys. złotych na pomoc dla powodzian.

– Kiedy dowiedziałem się o organizowanym na rumskim targowisku festynie, po konsultacji z posłem Andrzejem Skorulskim, zaproponowaliśmy organizato-

rom, że jest to dobra okazja by mieszkańcy miasta spotkali się z politykami z działającymi na terenie Rumi ugrupowań – wyjaśnia „Gońcowi” Krzysztof Sokółowski z powiatowego Sztabu Wyborczego SLD.

Według tych ustaleń każde ugrupowanie miało mieć swój oznakowany stolik, o czym organizator miał informować gości imprezy przez nagłośnienie. Poseł Skorulski zadeklarował co prawda pewną sumę na powodzian, jednak bez podawania jej wysokości. Obiecał również przywieźć i wylicytować na szczytny cel festynu obraz olejny ze swoich

zbiorów i przekazać inne potrzebne powodzianom artykuły.

– Dwa dni przed festynem zadzwonił do mnie jeden z organizatorów imprezy informując, że warunkiem uczestnictwa w niej jest wpłata 1,5 tys., dodając, że kwotę zaakceptowały inne mające wziąć udział w festynie ugrupowania. Z uwagi na zaskoczenie takim wyrukiem zrezygnowaliśmy z uczestnictwa w festynie – kończy Krzysztof Sokółowski

– Nikt nas nie informował, że przedstawiciele SLD rezygnują z imprezy, wiem, że pojawili się na niej póź-

nym wieczorem – twierdzi Tomasz Pastuszka.

Jak udało się nam ustalić przedstawiciele SLD uczestniczyli w innym odbywającym się tego dnia na terenie Rumi festynie, a imprezę „Rumia powodzianom” odwiedzili jedynie jako goście. Poseł Andrzej Skorulski rozmawiał z niektórymi uczestnikami imprezy, a zainteresowanym wręczył jedynie sprawozdanie ze swojej dotychczasowej pracy w Sejmie w którym nie było informacji, że urzędujący obecnie poseł wystartuje we wrześniowych wyborach.

(ajg)

REKLAMA

UWAGA!
PRACOWNIA POLIGRAFII I REKLAMY
PETIT
zmiana adresu od 01.09.2001
Rumia, ul. Stoczniovców 15 tel./fax 671 95 68

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
ETERNUM
RUMIA, ul. Dąbrowskiego 21
Biuro czynne od pon. do sob. 8.00-16.00
tel. całodobowe: 671-07-96, 671-18-70
Całodobowy odbiór Zmarłych

- * kompleksowa organizacja i obsługa pogrzebów
- * transport kraj i Europa
- * kremacje (całkowita organizacja)
- * ekshumacja

Sprzedaj:

- * trumny
- * wieńce i wiązanki z dostawą
- * odzież żałobna (przy zakupie 20% rabat)

KLAMA

Zarząd Miasta Rumi

ogłasza przetarg pisemny, nieograniczony na

zaawansowaną nadbudowę piętra w budynku mieszkalnym, stanowiącym własność Gminy Rumia, położony przy ul. Lipowej 1 w Rumi. Zatwierdzony projekt architektoniczno-konstrukcyjny nadbudowy przewiduje uzyskanie lokalu mieszkalnego o pow. 89,31 m². Na postawionych ścianach zewnętrznych nadbudowy wykonana jest konstrukcja dachu oraz jednokrotne pokrycie papą na deskowaniu.

Istnieje możliwość podzielenia powyższej nadbudowy celem pozyskania dwóch odrębnych lokali o pow. 44,65 m² każdy.

Przed złożeniem oferty, oferent zobowiązany jest zapoznać się z regulaminem przetargów. Uchwałą nr 656/230/97 z dnia 1 października 97 r., z dokumentacją projektową i projektem umowy, który jest do wglądu w Wydziale Polityki Gospodarczej, Mieszkaniowej i Ochrony Środowiska, pok. 213.

Oferta winna zawierać:

- imię, nazwisko i adres oferenta,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z Uchwałą w sprawie zagospodarowania strychów innych pomieszczeń oraz dokonywania nadbudów w budynkach stanowiących własność lub współwłasność gminy, regulaminem przetargów oraz projektem Umowy,
- opis warunków mieszkaniowych i materialnych oferenta,
- oferowaną cenę.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium:

- w wysokości **4500,00 zł** (oferta na całość nadbudowy),
- w wysokości **2250 zł** (oferta złożona na 1 część nadbudowy - 44,65 m²),
- Wadium wpłaca się w gotówce w kasie Urzędu Miasta za pokwitowaniem.

Cena wyjściowa na całość nadbudowy: **45 000,00 zł**.

Cena wyjściowa na część nadbudowy: **22 500 zł**.

Oferty pisemne w zaklepanych kopertach, oznaczonych „Przetarg nieograniczony - Lipowa 1”, należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta Rumi, p. 204 do dnia **18 września 2001 r. do godz. 11.00**.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **18 września 2001 r. o godz. 12.00** w siedzibie Urzędu Miasta, p. 203.

S-4705/A/1006

PRZETARG



Komunikat Wyborczy

Burmistrz Miasta

informuje:

- spis wyborców dla przeprowadzenia wyborów do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej udostępniony będzie na pisemny wniosek do wglądu wyborców w dniach od 10 do 14 września 2001 roku w Urzędzie Miasta Rumi, pok. 109 w godzinach pracy Urzędu.
- Wyborcy przebywający czasowo na obszarze miasta Rumi oraz wyborcy nigdzie nie zamieszkałi przebywający w Rumi w okresie obejmującym dzień wyborów mogą w terminie do 13 września 2001 roku składać wnioski o dopisanie do spisu wyborców.
- Wyborcy niepełnosprawni zamieszkałi na obszarze miasta Rumi mogą w terminie do 13 września 2001 roku składać wnioski o dopisanie do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie głosowania, w którym lokal wyborczy przystosowany jest do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.
- W Rumi dla potrzeb osób niepełnosprawnych przystosowany jest lokal Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 13, który mieści się w Szkole Podstawowej Nr 10 przy ul. Górnicy 19 i lokal Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 17 mieszczący się w Domu Dziennego Pobytu CARITAS przy ul. Zawadzkiego 8A.

Wnioski należy składać w pokoju Nr 109 w Urzędzie Miasta

Oplaca Urząd Miasta Rumi S-4695/A/1006

OKNA PCV

NIEMIECKIE RU 1,5/1,5 - 480 zł
Transport, kompleksowa obsługa,
gwarancja 10 lat
RATY!
GWARANTOWANE
Najniższe ceny
Najwyższa jakość. SPRAWDŹ!

JANKO Rumia, ul. Starowiejska 2A/12
(przy dworcu PKP)
tel. 671-60-16, tel./fax 671-79-70

Nowo otwarta AGENCJA BANKU PKO BP S.A.

Rumia,
ul. Starowiejska 2a/1
tel. 671-13-23
czynne: pon.-pt. 9-18
sobota 9-14

S-4703/A/1006

MEBLE sklepowe -lady i 4 regały, 230x80 cm, czerwone, stan bdb, 1900 zł, (0605) 64-64-91

SIATKA ocynkowana od 2,20, powleczona od 4,30 zł/m kw, słupki, bramy, transport. Sikrzyszewo, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa PCV, ocynkowana, słupki. Przywidz, tel./fax 058/68-25-138

STEMPLE budowlane, nowe, (0604) 32-50-59

SUKNIA ślubna, roz. 38, 160/165 cm, biała z atlasu, przód krótki rękaw z gipiury, gorset, 300 zł, (058) 673-83-57

SUKNIA ślubna, roz. 36/38, włoska, niedrogo, z dodatkami, (0604) 14-52-91

SUKNIA ślubna, roz. 40, piłnie, (058) 676-25-02

SUKNIA ślubna z atlasu, przód i rękaw do łokcia z gipiury, dodatki, 300 zł, (058) 673-83-57

SZCZENIĘTA rodowodowe, sznau-cer miniaturowy, czarno-srebrne, atrakcyjny wygląd, 058/562-76-07

SZNAUCER średni czarny, szczenięta z rodowodem, 0604/45-37-51

TABLICA elektroniczna na lotki, zasilaczem, stan bdb, 672-14-94

WÓZEK dziecięcy granatowy 2-funkcyjny, 160 zł, (058) 672-02-58

WÓZEK spacerówka, 50 zł, tel. (058) 677-26-80

KUPIĘ

BETONIARKA, (0605) 21-17-92

BETONIARKA, (0605) 21-17-92

KUPIĘ

stare pocztówki
(058) 671-02-07

MASZYNY stolarskie, 0602/459-611

RÓŻNE

ABSOLWENCI! Politechnika Szkoła Pracowników Ochrony „Tur” roczna- uprawnienia publiczne Rekrutacja: rok 2001/2002 Gdańsk, Pilotów 7, tel. 76-179-76 www.tur.artnet.com.pl (11.00-17.00) Atrakcyjny zawód!

AEROBIKI Zostań instruktorem, masażystą, 058/302-74-12

ALASKAN młody, młody reproduktor oczekuje na partnerki, (058) 671-28-18

ANGIELSKI- doświadczone nauczycielka, wszystkie poziomy, matura, Gimnazjum. Grupy i indywidualnie, przystępne ceny. Władysławowo 774-58-00

KREDYT POLSKA

10 lat tradycji

- BEZ PORĘCZYCIELI
- od ok. 3,5% rocznie
- wstępna decyzja w 30 min.
- wypłata - 5 dni

GOTÓWKOWE MIESZKANIOWE HIPOTECZNE BUDOWLANE GOSPODARCZE SAMOCHODOWE

SPŁATA INNYCH KREDYTÓW
5000 RATA ok. 150
50 000 RATA ok. 300
150 000 RATA ok. 900

GDANSK 761 93 28, 556 74 64, 761 93 26, 520 24 32, 692 537 814
GDYNIA 699 33 53, 767 88 33, 699 33 54, 6987 239 266
MALBORK (055) 272 39 39, 693 386 853
CALODROBOWO 0808 603 454,
6501 352 529, 6501 866 273
e-mail: kredytpolska@wp.pl

DZIENNIKARSKIE

Studium (najstarsze)

058/553-17-65,

0604/680-621

GIMNAZJUM, średnia, studenci,

matematyka, fizyka
671-01-80

JĘZYK polski, korepetycje, pisanie

wypracowań, przygotowanie do matury, (058) 672-59-84

KOREPETYCJE, angielski i polski,

od podstaw, przygotowanie do matury i innych egzaminów, (058) 672-59-84

KOREPETYCJE -język angielski,

(058) 672-59-84

KOREPETYCJE

angielski

671-84-87

KOZIOŁ: biały oczekuje partnerki do

pokrycia, zapraszamy, (058) 673-90-47 pr. Mirka

KREDYTY gotówkowe

bez zgody współmałżonka, bez poręczycieli, wiek od 18 lat bez ograniczeń, minimalne dochody 500,- netto. Kredyty samochodowe od 6,7%, Wejherowo, Rzeźnicka 10, tel. 677-50-60

LICEUM

w 1 rok

potem matura

Wejherowo 672-24-58 w. 11,

Puck 673-20-51,

Rumia 671-13-36,

Reda 678-30-16

RESTAURACJA

polsko- chińska

Marengo

wesela 90/ osoba

Rumia, Wybickiego 2 b,

671-13-12

SKUP królików- doradztwo, 056/466-44-88, 0502/050-030

STUDIA medyczne kurs przy-

gotowawczy w Akademii Medycznej

w Gdańsku, 34974-00, 0602/716-

840, 0501/744-057 www.wnm.med.pl

STUDIUM Kupieckie dziennie i roczne

zaoczne o specjalnościach: marke-

ting, prawo, zarządzanie, komputer,

psychologia, 058/344-96-78

UDZIELE korepetycji, zwłaszcza

z przedmiotów ścisłych, pomogę przy

odrabianiu lekcji, studentka, Rumia

(058) 671-05-86 pr. Kasię

WESELA, przyjęcia, bankiety,

Wynajem sali. Buchna- Bolszewo,

672-22-33

30.000,- bez poręczycieli 0503/100-

811, 0501/797-345

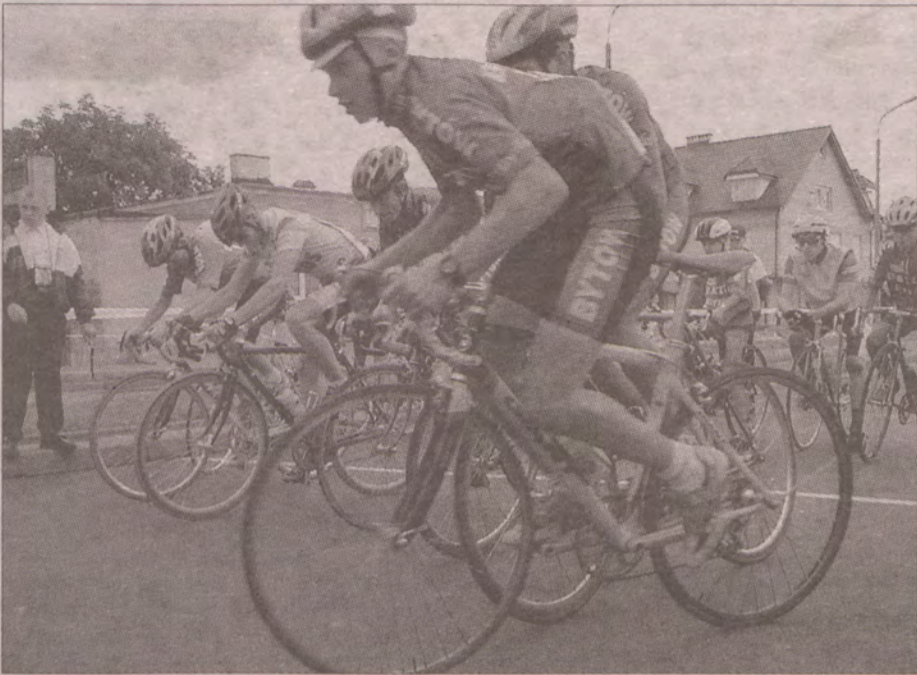
Tour de Pologne

Przemknęli przez Rumie

Uczestniczący w 58 edycji wyścigu dookoła Polski kolarze z zawodowego pelotonu przejechali w poniedziałek przez Rumie. Był to debiut naszego miasta w tak poważnej imprezie kolarskiej.

Już na kilka godzin przed przejazdem ekipy Tour de Pologne ulicą Dąbrowskiego zawładnęli miłośnicy dwóch kółek. Jako pierwsi na starcie stanęli rowerzyści w kategorii do 9 lat, po nich przyszedł czas na starszych kolegów i koleżanki, zarówno amatorów, jak i zrzeszonych w klubach sportowych. Ozdobą zmagania był wyścig rumskich VIP-ów na rowerach górskich. Jego bezkonkurencyjnym zwycięzcą został Mirosław Walas, były kolarz, a obecnie prezes Pomorskiego Okręgowego Związku Kolarstwa. Jako drugi linię mety przejechał Ludwik Bach, dyrektor Miejskiego Domu Kultury. Za nim nadjeżdżał Andrzej Andrzejewski, trener kolarstwa w UKS Stef-An. Wyjątkowo startował on na rowerze szosowym, co dawało mu pewną przewagę nad innymi zawodnikami. Dlatego na metr przed metą zatrzymał się i przepuścił swoich konkurentów. W ten sposób na najniższym stopniu podium stanął burmistrz Jan Klawiter. Na podkreślenie zasługuje fakt, że obyło się bez wypadków i wyścig ukończyli wszyscy startujący, co nie zawsze udaje się nawet zawodcom.

Wraz ze zbliżaniem się pelotonu Tour de Pologne narastały emocje kibiców. Pierwszą oznaką, że do Rumii zbliża się wyścig na światowym poziomie, było pojawienie się przy wyznaczonej na ulicy Dąbrowskiego lotnej premii Kredyt Banku, największej sławy polskiego kolarstwa Ryszarda Szurkowskiego. Rozdał on sporo autografów, zarówno najmłodszym kibicom, jak i tym którzy pamiętają jego starty. Na kilkanaście minut przed przejazdem kolarzy



Być może któryś z juniorów w przyszłości wystartuje w Tour de Pologne.

Fot. Arkadiusz Cyman

zapełniły się okolice punktu premii. Dzięki radiowemu komentarzowi publiczność doskonale wiedziała, gdzie aktualnie znajduje się czołówka wyścigu. Kiedy nad jej głowami pojawił się śmigłowiec z telewizyjną kamerą, było już pewne że za chwilę przejadą zawodnicy.

Ku radości kibiców, jako pierwszy przemknął Polak Kazimierz Stafiej z grupy Mróz Supradyn Witaminy. Zaraz za nim bardzo szybko przejechał peloton Tour. Do tej pory organizacja i zabezpieczenie rumskiego fragmentu przebiegały sprawnie i bez zakłóceń. Niestety, pomylił się spiker prowadzący imprezę. Podziękował kibicom za doping i ci uznali, że mogą już się rozejść. Nieświadomi niczego ludzie weszli także na trasę.

Tymczasem nadjechała jeszcze kolumna wozów technicznych i kilku kolarzy. Dopiero po dłuższej chwili przejechały radiowozy wyznaczające koniec ekipy. Na szczęście, nie doszło do żadnej kraksy.

Po tak udanym debiucie, Rumia może ze spokojem oczekiwać przyszłorocznego, 59 Tour de Pologne.

(arcy)



Na szczęście to tylko pistolet startowy.

Fot. Arkadiusz Cyman



Także młodzi kolarze mieli swoje pięć minut.

Fot. Andrzej Gojke

Fotomigawki

Rumskie pięć minut



O wyścigu rozmawiali Ludwik Bach, Ryszard Szurkowski i Jan Nowicki.

Fot. Andrzej Gojke



Przebieg wyścigu na bieżąco śledzono w telewizji.

Fot. Andrzej Gojke



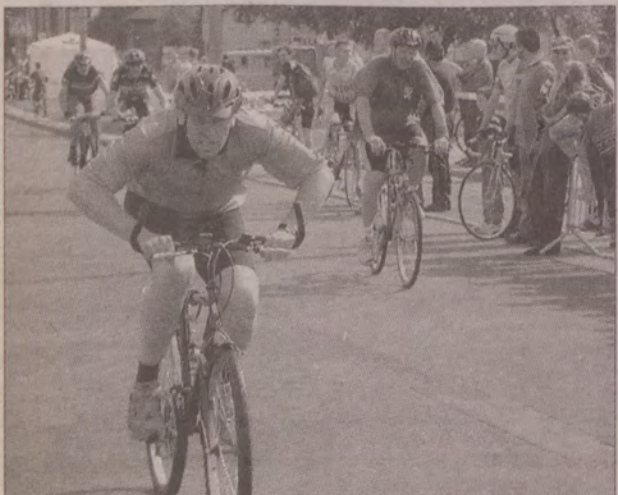
Kolumna reklamowa to gratka dla najmłodszych.

Fot. Arkadiusz Cyman



Kolarzom zgotowano w Rumi gorące przyjęcie.

Fot. Andrzej Gojke



Nawet VIP-y dały z siebie wszystko.

Fot. Arkadiusz Cyman

Regaty Małe Trójmiasto w Pucku

Po raz kolejny Polskie Stowarzyszenie Klasy Puck Oddział w Rumi, Nital-Bis, Bogumiła Naskręt i PPUH Sospel organizują regaty w Harcerskim Ośrodku Morskim w Pucku. Tym razem zmagania toczyć będą się 22 września, a stawką jest puchar Małego Trójmiasta Kaszubskiego.

Do startu w imprezie zaproszeni są mieszkańcy Rumi, Redy i Wejherowa oraz innych miejscowości powiatu wejherowskiego i goście specjalni.

Wszyscy zainteresowani udziałem w zawodach mogą kontaktować się z organizatorami: Nital-Bis (Rumia, plac Kaszubski 11, tel. 671-32-80), Wojciech Opajdowski (0603-067-180), Leopold Naskręt (0602-312-769, lnaskret@meibes.com.pl), Bogumiła Naskręt (0604-164-418, nital@poczta.onet.pl), HOM Puck (673-25-65, www.hompuck.wla.pl).

Zapisy przyjmowane będą do 20 września, do godziny 18. Szczegółowe informacje podamy w kolejnym numerze „Gońca”.

(arcy)

REKLAMA

PROGRES CENTRUM
JĘZYKÓW OBCYCH
Rumia, Strzelecka 22, tel. 671-30-69; kom. 0607 148-682

ANGIELSKI NIEMIECKI

MAŁE GRUPY, WYKWALIFIKOWANI LEKTORZY
ROK ZAŁOŻENIA 1994

KARTY PŁATNICZE



Promocja!
BEZ OPŁAT
do 31.12.2001

Maestro
Eurocard / MasterCard Standard
Eurocard / MasterCard Business

Bank Rumia Spółdzielczy
84-230 Rumia, ul. Morska 21
tel. 058 / 671 00 38,
fax: 058 / 671 26 39

e-mail: bank@bs.rumia.gd.pl
www.bs.rumia.gd.pl

BANK RUMIA
Spółdzielczy

S-6033/G/1006

Żeglarska sensacja

Ania najlepsza w Europie

Wielki sukces odniosła 14-letnia Ania Sadowska z Rumi podczas żeglarskich mistrzostw Europy w czeskim Lipnie, zdobywając w kategorii juniorów młodszych w klasie Cadet złoty medal.

Pierwszy swój sukces Ania zanotowała podczas ubiegłorocznych Mistrzostw Świata w Gdyni, na których wraz ze swoją sterniczką Natalią Ruwińską zdobyły mistrzostwo w grupie challengerów. Po tamtych zawodach Natalia przeszła do klasy 470, a Ania od marca br. zaczęła trenować pod okiem Sławomira Dziubińskiego już jako sternik. Sprawiając już kilka miesięcy później pierwszą niespodziankę.

– Nie ukrywam, że złoty medal Ani Sadowskiej na ME w Lipnie jest wielkim sukcesem. Ania już na mistrzostwach Polski pokazała wysoką klasę zdobywając trzecie miejsce. Po kilku miesiącach treningu zauważyłem, że Ania jest bardzo utalentowaną młodą żeglarzką, i że wiele sukcesów przed nią. Nie liczyłem jednak, że nastąpią tak szybko. Chciałbym dodać, że swoją klasę młoda żeglarzka potwierdziła podczas otwartych mistrzostw Gdyni, gdzie zwyciężyła z mistrzynią i wicemistrzynią kraju – powiedział Sławomir Dziubiński.

Sukcesami Ani zaskoczeni są również jej rodzice.



Ceremonia wręczenia medali.

– Nie przypuszczałam, że do ME córka osiągnie taką formę i umiejętności – mówi Elżbieta Sadowska.

Ania nie była w kadrze na ME, władze Yacht Klubu Stal Gdynia zdecydowały, że pojedzie cały zespół. Na miejscu organizatorzy zrobili dodatkowe eliminacje, po których rumianka weszła do tzw. złotej grupy.

– Traktowałam zawody jako trening, chciałam się przekonać jak reprezentuję poziom w porównaniu z zawodnikami z innych krajów Europy. Bardzo się ucieszyliśmy z Zuzią Sadurą kiedy po eliminacjach zakwalifikowały-

śmy się do złotej grupy. Podczas finałów był słaby wiatr i z ośmiu biegów odbyły się tylko trzy – relacjonuje młoda mistrzyni.

Po podliczeniu punktów okazało się, że Ania i Zuzia zostały mistrzyniami Europy.

Andrzej Gojke



Podczas gdyńskich Idea Sailing Days, Ania poznała Mateusza Kusznierewicza, który gratulował jej sukcesu.

Zdjęcia Andrzej Gojke

REKLAMA

Prosty Kredyt
www.zagiel.pl

Tanie Pożyczki Gotówkowe !!!

Do 20 000 zł!!!
Pieniądze w 24 godziny!!!

Możliwość udzielenia kredytu w domu klienta
Minimum formalności

Wejherowo 672 23 51 wew. 36

Bardzo korzystne oprocentowanie

Poszukujemy osób chetnych do współpracy.
Mile widziane pomieszczenie biurowe

S-4682/A/1302

ogłaszaj się!

Auto moto
Gratka
zawsze w środę

Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Malbork, ul. Kościuszki 5
tel./fax (055) 238-40-70 do 72
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (068) 840-32-40, fax 842-28-80;

UWAGA! PROMOCJA LOKAT!

Lokaty terminowe:
(o stałym oprocentowaniu)

Przy wpłacie powyżej 40 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania

KREDYTY 12,9%

3 m-ce	15,7%
6 m-cy	16,2%
9 m-cy	15,7%
12 m-cy	15,7%

SKOK
im. Św. Jana z Kęt

UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)

Rumia, ul. Stoczniovców 23, tel. 671 73 73

S-3666/B/1006

Producent

Błachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ścienne
Panele ścienne
Płyty warstwowe
Belki żetowe
Hale ZET
Profile zamknięte



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 **11,98 zł** blacha płaska **9,90 zł**

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

S-2165/D/948